

Ohio Slavic and East European Newsletter

Published for the Slavic Studies Community in the
State of Ohio by the Center for Slavic and
East European Studies, The Ohio State
University, 230 West 17th Ave.,
Columbus, Ohio 43210
Michael W. Curran,
Editor

OSEEN is published twice a month during the academic year. It is mailed free of charge to all those on our mailing list. If you are not on our list and wish to receive OSEEN regularly, please let us know.

OSEEN welcomes news items and notices of Slavic interest from around the State. Items of less than one page in length are carried without charge. Deadlines for the receipt of Material are the Mondays preceding the first and third Thursdays of each month. The Deadline for the next issue is December 1.

For further information please call one of the following numbers (area code 614): Editor: 268-1587 or 422-5323; Slavic Center: 422-8770.

OHIO SLAVIC CALENDAR

- | | |
|----------------|---|
| November 1-26: | Bicentennial Celebration, The Cleveland Public Library. Exhibition "Our Croatian Heritage" (760) |
| 21: | Conference - "Eastern Europe Today," sponsored by the Center for Undergraduate International Studies and the Center for Slavic & East European Studies, OSU (811) |
| 22: | WOSU Radio Series (9:30 a.m.) - Professor Philip Stewart (OSU), "US-Soviet Relations in the Wake of the Helsinki Conference" (704) |
| 30: | WBTU-TV, Channel 57, Bowling Green, OH (2:00 p.m.) will present a TV program, "A Documentary on Stalin" (791) |
| November 17 | |
| -December 10: | Bicentennial Celebration, The Cleveland Public Library. Exhibition, "Our Hungarian Heritage." Special Program, Saturday, November 22 (760) |
| December 1 | |
| -January 2: | Bicentennial Celebration, The Cleveland Public Library. Exhibition, "Our Finnish Heritage." Special Program, Saturday, December 6 (760)(816) |
| December 4: | WBTU-TV, Channel 57, Bowling Green, OH (9:00 p.m.) will present a TV performance of Chekhov's "Three Sisters" (791) |
| 6: | Russian dinner and evening of entertainment at Denison University (815) |
| 6: | Cleveland State University will sponsor a High School Campus Day for students of English, German and Russian, 8:30 a.m.-3:00 p.m. (813) |

DOUBLE ISSUE IN DECEMBER!!

RUSSIAN CLUB ESTABLISHED AT DENISON UNIVERSITY

815. Denison University students have formed a Russian Club, with Professor Michal Barszap serving as faculty adviser. The club has set as its goals the fostering of a better understanding of Russian culture, including history, art, language and literature, the promotion of Russian as a language, and the encouragement of the study of modern languages in general. The club has scheduled a Russian dinner to be held December 6, to be followed by a Russian evening of entertainment, slides, lectures and discussions. Contact: Professor Michal Barszap, Department of Modern Languages, Denison University, Granville, OH, 43023. Telephone: (614) 582-9181.

BICENTENNIAL CELEBRATION (SEE ITEM 760)

816. The Cleveland Public Library's "Our National Heritage Program" will present a special program on "The Pride of the Finns," Saturday, December 6 at 3:00 p.m. in the Main Auditorium of the Library. The program will include a lecture "The Finns: Forgotten Pioneers" by Professor Eugene R. Lillbach, a poetry reading "This is My Heritage" performed by soloist Wayne Mack, accompanied by Victor Kaudre, Finnish dances performed by the Fairport Harbor Dancers, a slide presentation of Finnish arts and crafts presented by Sylvia Saari, a reading of the "Kalevala" by Linda Stowe and a selection of Finnish Christmas carols performed by the Zion Lutheran Church Choir of Fairport Harbor, directed by Anne Manikko. A reception will follow the program.

NEWS FROM THE KENNAN INSTITUTE FOR ADVANCED RUSSIAN STUDIES (SEE ITEM 682)

817. The deadline for receipt of applications for the academic year 1976-77 is January 15, 1976. Applicants will be notified of appointment decisions in late March. Further information and application forms are available from: S. Frederick Starr, Secretary, Kennan Institute for Advanced Russian Studies, Woodrow Wilson International Center for Scholars, Smithsonian Institution Building, Washington, DC, 20560. A limited number of short-term grants will also be available during the spring of 1976 for scholars needing the resources of the Washington, DC area. Interested parties are requested to send a curriculum vitae, a one-page statement of research project, and one letter of support to Professor Starr at the above address.

NEW INFORMATION ABOUT GRANTS AVAILABLE

818. Grants: How to Find Out About Them and What to Do Next, by Virginia P. White has recently been published. The author, who directs an office of sponsored research at City University of New York, discusses how to find out about and apply to potential sources of funds within government, foundations, and business and industry. Suggests basic sources of information about grant-making organizations and discusses pertinent regulations, procedures, and funding priorities of the three grant-making sectors. Available from Plenum Publishing Corporation, 227 West 17th Street, New York, NY, 10011 (354 pages, \$19.50).

UKRAINIAN & EAST EUROPEAN FOLK DANCE PARTY

819. A free outdoor folk dance is being planned for Tuesday, December 16, 7:00-10:00 p.m., 1650 West Lane Avenue (rear), Columbus, OH. Telephone: (614) 299-3935.

SUMMER STUDY IN POLAND

820. The Kosciusko Foundation is again sponsoring special summer courses in Poland for American students. The program will provide classroom instruction in Polish language, history and culture, as well as excursions to sites of interest around Poland. Sessions will take place at the University of Cracow and the Catholic University of Liublin. Application deadline is January 30, 1976. Further information and applications are available from: Summer Sessions, The Kosciuszko Foundation, 15 East 65th Street, New York, NY, 10021.

STUDY IN GREECE

821. The Study in Greece program offers juniors and seniors in American colleges and universities an opportunity to spend one semester or a full year in Greece. A wide variety of academic subjects may be studied and individual projects or field study is an integral part of the program. Application deadline for the session beginning in January 1976 is December 15, 1975. For further information, contact: Mrs. Norma Kennedy, Office of International Programs, OSU, 352 Administration Building, 190 North Oval Drive, Columbus, OH, 43210. Telephone (614) 422-9136 or write Ms. Katharine M. Butterworth, Study in Greece, Neofronos 1, Ilissia, Athens 508, Greece.

SLAVIC & EAST EUROPEAN FOLK DANCE WORKSHOP

822. A day-long Slavic & East European folk dance workshop is being planned for Saturday, December 13, beginning at 9:00 a.m. Admission, \$6.50. 1650 West Lane Avenue (rear), Columbus, OH. Telephone: (614) 299-3935.

INTERNATIONAL CALENDAR AVAILABLE

823. Anyone interested in receiving the Calendar of International Life of Central Ohio, listing all international events in Central Ohio, may write to: Calendar, International Life of Central Ohio, 199 West 10th Avenue, Columbus, OH, 43201, or call David Hoovler (614) 422-1681. Subscription rate is \$1.00 for 12 months.

MACEDONIAN LANGUAGE EASTERN ORTHODOX CHURCH SERVICES

824. Macedonian Language Eastern Orthodox Church services are held regularly at St. Mary's Eastern Orthodox Church, 3564 Medway, Columbus, OH. Telephone: (614) 231-7851 for further information.

EMPLOYMENT OPPORTUNITY

825. The USIA (United States Information Agency) seeks 22 persons fluent in Russian to serve as exhibit guides beginning in June 1976, and an additional 22 persons to serve as exhibit guides beginning in January 1977. The tours are seven months in duration and the salary is \$5,194. Interviews will be conducted on the OSU campus, Friday, November 21, 1975. For an appointment, contact: Career Counseling & Placement Service, Room 05 Brown Hall, 190 West 17th Avenue, Columbus, OH, 43210. Telephone: (614) 422-6734, 422-7055.

RUSSIAN LANGUAGE FILMSTRIPS

826. **New Encore Russian language filmstrips.**
SEE and HEAR experiences for your foreign language students.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА РУССКИЙ ЯЗЫК

Four sound/color filmstrips objectively present various aspects of Soviet society and culture with its multiplicity of nationalities. Russian language narration.

**Focus on Soviet History
and Geography**

Focus on Soviet Life

Focus on Soviet Work

**Focus on Soviet Education
and Culture**

The narration and pictures have been especially selected to provide an audio-visual-lingual experience with maximum comprehension for beginning Russian

students. The cassettes permit pauses for student repetition. Narration is by an American-born speaker of Russian parentage. Russian music, recorded in Moscow, contributes an added dimension to this authentic cultural experience. A bilingual teacher's manual is included.

Produced by Encore. Created by Alexander M. Chabe, Ed.D., New York State University College at Fredonia. Language consultant, Misha Shapiro, former Soviet higher education graduate from Moscow and recent immigrant to the United States.

Copyright 1975.

61 frames each.

Price: \$67.00 with four cassettes.

Free preview: Judge for yourself! Send for prints today. If approved, keep them, sending us your purchase order or check. Otherwise, return them prepaid with no further obligation. Order now!

ENCORE

Encore Visual Education, Inc. 1235 So. Victory Blvd. Burbank, Calif. 91502

Taken from: Slavic and East European Journal, Winter, 1975

RECENT AND UPCOMING TRAVEL TO EASTERN EUROPE

827. Dr. Lajos Vincze, Professor of Anthropology, Bowling Green State University, has been awarded a six-month grant by the National Academy of Sciences to conduct anthropological research in the Carpatho-Danubian area of Romania beginning in January 1976.

828. Professor Robert Hansen, Professor of Political Science, Bowling Green State University, is spending the Autumn Semester conducting research on the Soviet health bureaucracy in Moscow and Leningrad.

829. Professor Don Rowney, of the History Department, Bowling Green State University, recently attended a meeting of the International Committee on Soviet and East European Studies in Mainz, Germany. He also lectured on the development of Soviet health administration at the US Army Institute for Advanced Russian Studies in Garmisch, Germany. He is serving as Acting Chairman of the Russian Studies Committee at Bowling Green.

NEW SLAVIC SPECIALTY STORE

830. Teachers and other individuals interested in Slavic specialty items (e.g., Easter-egg kits, recruitment campaign buttons in Russian) may be interested in writing for a catalog of such materials to: The Golden Samovar, Ltd., P.O. Box 189, Louisville, Co, 80027. Discounts from catalog prices are available on quantity orders.

OSEEN TO CARRY INFORMATION ABOUT ETHNIC RESTAURANTS AND SPECIALTY SHOPS IN STATE

831. As an additional service to our readers, we shall endeavor to make known Slavic and East European restaurants and specialty shops around the State of Ohio in order to acquaint interested groups and individuals with the diversity of authentic Slavic and East European culture available in Ohio. If you have information about such establishments please send it to OSEEN and we shall include it on our list.

832. The restaurant Delikatesa, specializing in Slavic food, accepts group reservations for Slavic banquets and provides a wide variety of authentic Slavic luncheons and dinners at reasonable prices. Located in the Lane Avenue Shopping Center, 1615 West Lane Avenue, Columbus, OH, 43221, the Delikatesa is open for lunch from 11:00 a.m. - 2:00 p.m. and for dinner from 5:00 - 8:30 p.m. For reservations, call: (614) 488-2372.

LANGUAGE EXCHANGE TO BEGIN IN COLUMBUS

833. Individuals interested in improving their Russian while helping recent emigres from the Soviet Union to learn English are being sought. According to Debbie Schub, social worker with the Jewish Family Service, several new families have arrived in the Columbus area this fall and are eager to take part in a program of exchanging tutorial hours in English and Russian. Suggested beginning arrangements would be for one or two 2-hour sessions per week, with one hour of each session devoted to English and one hour devoted to Russian. American participants would need to provide their own transportation to and from the homes of the new arrivals, most of whom live in the Bexley area. Seriously interested persons, including college and high school students of Russian, are invited to contact Ms. Schub at 237-7686.

SECONDARY SCHOOL NEWS

834. The final count of participants at Lager' Druzhba '75 was 127 students and 18 teachers or other adult counselors (this total does not include a number of partial day visitors). On Saturday afternoon, November 8, 1975, seventeen persons attended a wrap-up session on Lager' Druzhba '75. A 25-point after-action report, with recommendations for Lager' Druzhba '76, was prepared and has been sent to all Russian language teachers in Ohio high schools. At the conclusion of the meeting, a slide show, which had been prepared about Lager' Druzhba '75, was presented.

835. For the seventh consecutive year, Promoting Enduring Peace is arranging a visit to the Soviet Union for secondary school students. Leaders of the tour will be Dr. Zita D. Dabars, Head of the Russian Department of the Friends School, Baltimore, MD, and Gerard Ervin, Coordinator for Secondary School Programs for the Center for Slavic and East European Studies at The Ohio State University. Both leaders have been to the Soviet Union several times.

The tour will be for two weeks (March 14-28, 1976) and will visit Moscow, Leningrad and Erevan. In addition to visiting historic sites, museums,

SECONDARY SCHOOL NEWS (CONT.)

art galleries, and other places of interest, participants will meet with Russian students and teachers at schools and informal social gatherings. The cost of the tour will be \$770.00, payable by February 1, 1976. The tour is limited to 25 participants. Students of the Russian language are particularly welcome although no knowledge of Russian is required. For further information, contact: Gerard Ervin, 93 E. Frambes Avenue, Columbus, OH, 43201, or Promoting Enduring Peace, P.O. Box 103, Woodmont, CT, 06460.

836. Reports from the second annual CSEES secondary school enrollment survey have now been tabulated, and are presented below with figures from the first annual survey for comparison:

<u>Course</u>	<u>1974-75</u>	<u>1975-76</u>
Russian 1	339	378
Russian 2	223	240
Russian 3	143	105
Russian 4	37	85
Russian 5+	0	0
Russian (level not indicated)	163	0
Total, Russian Language	905	808
Russian/Soviet History	257	309
Russ/Sov Lit in Transl	110	66
Other	66	0
Total in Slavic Studies	1,338	1,183
Number of Schools Report- ing Slavic Studies Programs	42	38

SLAVIC BUTTON CAMPAIGN TO BEGIN

837. The CSEES is cooperating with Slavic studies teachers in Ohio in coordinating a button campaign. By ordering in quantity, significant savings can be passed on to all purchasers of the buttons. We plan to order, as a trial run, three buttons. They will be in bright colors and approximately 2" in diameter; depending on the type of manufacture of the buttons and the total quantity ordered, they will be sold to secondary school and college language and area studies teachers in quantity for under 20¢ each. This is an excellent chance for teachers to advertise their programs, and for language clubs to make money as well by reselling the buttons to other students. We would like to invite your comments on this project; please see the separate sheet enclosed.